



Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie".  
Zadanie pn. **Budowa przydomowych oczyszczalni ścieków na terenie gminy Rybczewice** objętego pomocą na operacje typu „Gospodarka wodno-ściekowa” w ramach poddziałania „Wsparcie inwestycji związanych z tworzeniem, ulepszeniem lub rozbudową wszystkich rodzajów małej infrastruktury, w tym inwestycji w energię odnawialną i w oszczędzanie energii” objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020.

Rybczewice Drugie, dnia 14.04.2022 r.

IZP.271.10.2022

## ZMIANA TREŚCI SWZ

dotyczy : postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego trybie podstawowym bez przeprowadzenia negocjacji na podstawie art. 275 pkt 1 pn. „**Budowa przydomowych oczyszczalni ścieków na terenie gminy Rybczewice**”.

Zamawiający - Gmina Rybczewice, na podstawie art. 286 ust. 1 ustawy Pzp, wprowadza zmianę treści specyfikacji warunków zamówienia:

- Zmianie ulegnie postanowienie rozdziału 4 ust. 4.8 SWZ:

### Treść pierwotna:

#### **4.8. Przedmiotowe środki dowodowe.**

Zamawiający nie wymaga w niniejszym postępowaniu przedmiotowych środków dowodowych

### Treść aktualna:

#### **4.8. Przedmiotowe środki dowodowe.**

Zamawiający wymaga od Wykonawcy złożenia wraz z ofertą następujących przedmiotowych środków dowodowych:

1. Dokumentację Techniczno-Ruchową (DTR), która musi zawierać między innymi:

- a) dokumentację konstrukcyjną w postaci opisów, rysunków ogólnych i szczegółowych przedstawiających układ komór oczyszczania oraz zachodzący proces oczyszczania,
- b) dokumentację instalacji w postaci opisów, rysunków przedstawiających sposób montażu urządzenia w różnych warunkach gruntowych i wodnych, c) dokumentację rozruchu i eksploatacji w postaci opisów zawierającą wytyczne rozruchu i eksploatacji
- d) warunki gwarancji, postępowania w przypadku awarii,
- e) informacje o spełnieniu wymagań norm i przepisów.

Wymaga się, aby złożona przez Wykonawcę DTR- Dokumentacja Techniczno-Ruchowa, była potwierdzona przez laboratorium notyfikowane w zakresie jej zgodności z procedurami określonymi w punkcie B.2.1 do B.2.3 normy PN EN 12566-3:2005+A2:2013. W przypadku braku potwierdzenia przez laboratorium notyfikowane, dopuszcza się DTR potwierdzoną i zaparafowaną przez Producenta w zakresie jej zgodności z procedurami określonymi w punkcie B.2.1 do B.2.3 normy PN EN 12566-3:2005+A2:2013.



Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie".  
Zadanie pn. **Budowa przydomowych oczyszczalni ścieków na terenie gminy Rybczewice** objętego pomocą na operacje typu „Gospodarka wodno-ściekowa” w ramach poddziałania „Wsparcie inwestycji związanych z tworzeniem, ulepszeniem lub rozbudową wszystkich rodzajów małej infrastruktury, w tym inwestycji w energię odnawialną i w oszczędzanie energii” objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020.

2. Rzeczywiste zdjęcia produktów zaoferowanych w zamówieniu,

3. Deklaracja Właściwości Użytkowych, o której mowa w rozporządzeniu Ministra Infrastruktury i Budownictwa z dnia 17 listopada 2016 r. w sprawie sposobu deklarowania właściwości użytkowych wyrobów budowlanych oraz sposobu ich oznakowania znakiem budowlanym (Dz. U. z 2016 r. poz. 1966 z późn. zm) spełniającą wszystkie wymagania wskazane w ww. rozporządzeniu,

4. Certyfikat oraz pełne raporty z badań zasadniczych charakterystyk wymienionych w normie PN EN 12566-3:2005+A2:2013 lub równoważnej, wydane przez laboratorium notyfikowane przez Komisję Europejską zgodnie z wykazem dostępnym na stronie <http://ec.europa.eu/>

a) raport wodoszczelności dla całego typoszeregu oferowanych oczyszczalni, (nie poszczególnych zbiorników lub oczyszczalni z innego typoszeregu), wykonany przez laboratorium notyfikowane, zgodnie z załącznikiem „A” normy PN EN 12566- 3:2005+A2:2013, a w szczególności tablicą „A.1” przedmiotowej normy w warunkach mokrych WET;

b) raport wytrzymałości konstrukcyjnej dla oferowanych oczyszczalni (największa oczyszczalnia z typoszeregu, nie największy pojedynczy zbiornik). W tym zakresie Zamawiający wymaga dostarczenia raportu wytrzymałości konstrukcyjnej wykonanego przez laboratorium notyfikowane, zgodnie z załącznikiem „C6” normy PN EN 12566- 3:2005+A2:2013 dla warunków suchych i mokrych, rozdział 6.2.1 , 6.2.2 wyrażona jako maksymalna dopuszczalna wysokość zasypki (M) oraz możliwości instalacji urządzenia w mokrym lub suchym miejscu, wyrażona jako WET ze wskazaniem maksymalnej wysokości lustra wody mierzonej od dna zbiornika - lub metodą obliczeniową obejmującą najbardziej niekorzystne warunki pracy urządzenia wykonanej przez laboratorium notyfikowane zgodnie z normą PN-EN 12566-3:2005+A2:2013 rozdział 6.2.1;

c) raport efektywności oczyszczania dla parametrów: BZT5 lub BZT7, ChZT, zawiesina. Uwaga: w badaniach zgodnie z rozporządzeniem trzeba podawać stężenia zanieczyszczeń ścieków surowych i oczyszczonych oraz wartość procentową. Zamawiający wymaga, aby badanie efektywności oczyszczania było wykonane przez laboratorium notyfikowane zgodnie z załącznikiem „B” normy PN EN 12566-3:2005+A2:2013 zgodnie z procedurami zawartymi w punktach od B.1 do B.5;

d) raport trwałości materiału (badanie materiału) - badanie wykonane zgodnie z rozdziałem 6.5 normy PN-EN 12566-3:2005+A2:2013, określające właściwość materiału, z którego wykonana jest oczyszczalnia, wystawiony przez jednostkę notyfikowaną w Komisji Europejskiej.

5. Wymaga się, by oczyszczalnie posiadały również aktualne dokumenty, wynikające z przepisów Normy PN-EN 12566-3:2005+A2:2013 w zakresie reakcji na ogień oraz wydzielania substancji niebezpiecznych.

Zamawiający zastrzega sobie możliwość wystąpienia do laboratorium notyfikowanego o udostępnienie kopii dokumentów złożonych przez producenta PBOŚ do procedury badawczej zgodności z normą PN-EN 12566-3 w celu potwierdzenia autentyczności złożonych załączników.

Zamawiający akceptuje odpowiednie przedmiotowe środki dowodowe, inne niż te, o których mowa wyżej, w szczególności dokumentację techniczną producenta, w przypadku gdy dany Wykonawca nie ma ani dostępu do certyfikatów lub sprawozdań z badań, o których mowa wyżej, ani



Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie".  
Zadanie pn. **Budowa przydomowych oczyszczalni ścieków na terenie gminy Rybczewice** objętego pomocą na operacje typu „Gospodarka wodno-ściekowa” w ramach poddziałania „Wsparcie inwestycji związanych z tworzeniem, ulepszeniem lub rozbudową wszystkich rodzajów małej infrastruktury, w tym inwestycji w energię odnawialną i w oszczędzanie energii” objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020.

możliwości ich uzyskania w odpowiednim terminie, o ile ten brak dostępu nie może być przypisany danemu Wykonawcy, oraz pod warunkiem, że dany Wykonawca udowodni, że wykonywane przez niego roboty budowlane, dostawy lub usługi spełniają wymagania, cechy lub kryteria określone w opisie przedmiotu zamówienia lub kryteriów oceny ofert, lub wymagania związane z realizacją zamówienia

- Zmianie ulegnie postanowienie rozdziału 8 ust. 8.3.2 SWZ:

#### **Treść pierwotna:**

##### **8.3.2. W celu potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia z udziału w postępowaniu:**

*Zamawiający nie wymaga złożenia przez Wykonawcę podmiotowych środków dowodowych w tym zakresie.*

#### **Treść aktualna:**

##### **8.3.2. W celu potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia z udziału w postępowaniu:**

Zamawiający wymaga od Wykonawcy złożenia wraz z ofertą następujących przedmiotowych środków dowodowych:

1. Dokumentację Techniczno-Ruchową (DTR), która musi zawierać między innymi:

a) dokumentację konstrukcyjną w postaci opisów, rysunków ogólnych i szczegółowych przedstawiających układ komór oczyszczania oraz zachodzący proces oczyszczania,

b) dokumentację instalacji w postaci opisów, rysunków przedstawiających sposób montażu urządzenia w różnych warunkach gruntowych i wodnych, c) dokumentację rozruchu i eksploatacji w postaci opisów zawierającą wytyczne rozruchu i eksploatacji

d) warunki gwarancji, postępowania w przypadku awarii,

e) informacje o spełnieniu wymagań norm i przepisów.

Wymaga się, aby złożona przez Wykonawcę DTR- Dokumentacja Techniczno-Ruchowa, była potwierdzona przez laboratorium notyfikowane w zakresie jej zgodności z procedurami określonymi w punkcie B.2.1 do B.2.3 normy PN EN 12566-3:2005+A2:2013. W przypadku braku potwierdzenia przez laboratorium notyfikowane, dopuszcza się DTR potwierdzoną i zaparafowaną przez Producenta w zakresie jej zgodności z procedurami określonymi w punkcie B.2.1 do B.2.3 normy PN EN 12566-3:2005+A2:2013.

2. Rzeczywiste zdjęcia produktów zaoferowanych w zamówieniu,

3. Deklaracja Właściwości Użytkowych, o której mowa w rozporządzeniu Ministra Infrastruktury i Budownictwa z dnia 17 listopada 2016 r. w sprawie sposobu deklarowania właściwości



Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie".  
Zadanie pn. **Budowa przydomowych oczyszczalni ścieków na terenie gminy Rybczewice** objętego pomocą na operacje typu „Gospodarka wodno-ściekowa” w ramach poddziałania „Wsparcie inwestycji związanych z tworzeniem, ulepszeniem lub rozbudową wszystkich rodzajów małej infrastruktury, w tym inwestycji w energię odnawialną i w oszczędzanie energii” objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020.

użytkowych wyrobów budowlanych oraz sposobu ich oznakowania znakiem budowlanym (Dz. U. z 2016 r. poz. 1966 z późn. zm) spełniająca wszystkie wymagania wskazane w ww. rozporządzeniu,

4. Certyfikat oraz pełne raporty z badań zasadniczych charakterystyk wymienionych w normie PN EN 12566-3:2005+A2:2013 lub równoważnej, wydane przez laboratorium notyfikowane przez Komisję Europejską zgodnie z wykazem dostępnym na stronie <http://ec.europa.eu/>

a) raport wodoszczelności dla całego typoszeregu oferowanych oczyszczalni, (nie poszczególnych zbiorników lub oczyszczalni z innego typoszeregu), wykonany przez laboratorium notyfikowane, zgodnie z załącznikiem „A” normy PN EN 12566- 3:2005+A2:2013, a w szczególności tablicą „A.1” przedmiotowej normy w warunkach mokrych WET;

b) raport wytrzymałości konstrukcyjnej dla oferowanych oczyszczalni (największa oczyszczalnia z typoszeregu, nie największy pojedynczy zbiornik). W tym zakresie Zamawiający wymaga dostarczenia raportu wytrzymałości konstrukcyjnej wykonanego przez laboratorium notyfikowane, zgodnie z załącznikiem „C6” normy PN EN 12566- 3:2005+A2:2013 dla warunków suchych i mokrych, rozdział 6.2.1 , 6.2.2 wyrażona jako maksymalna dopuszczalna wysokość zasypki (M) oraz możliwości instalacji urządzenia w mokrym lub suchym miejscu, wyrażona jako WET ze wskazaniem maksymalnej wysokości lustra wody mierzonej od dna zbiornika - lub metodą obliczeniową obejmującą najbardziej niekorzystne warunki pracy urządzenia wykonanej przez laboratorium notyfikowane zgodnie z normą PN-EN 12566-3:2005+A2:2013 rozdział 6.2.1;

c) raport efektywności oczyszczania dla parametrów: BZT5 lub BZT7, ChZT, zawiesina. Uwaga: w badaniach zgodnie z rozporządzeniem trzeba podawać stężenia zanieczyszczeń ścieków surowych i oczyszczonych oraz wartość procentową. Zamawiający wymaga, aby badanie efektywności oczyszczania było wykonane przez laboratorium notyfikowane zgodnie z załącznikiem „B” normy PN EN 12566-3:2005+A2:2013 zgodnie z procedurami zawartymi w punktach od B.1 do B.5;

d) raport trwałości materiału (badanie materiału) - badanie wykonane zgodnie z rozdziałem 6.5 normy PN-EN 12566-3:2005+A2:2013, określające właściwość materiału, z którego wykonana jest oczyszczalnia, wystawiony przez jednostkę notyfikowaną w Komisji Europejskiej.

5. Wymaga się, by oczyszczalnie posiadały również aktualne dokumenty, wynikające z przepisów Normy PN-EN 12566-3:2005+A2:2013 w zakresie reakcji na ogień oraz wydzielania substancji niebezpiecznych.

Zamawiający zastrzega sobie możliwość wystąpienia do laboratorium notyfikowanego o udostępnienie kopii dokumentów złożonych przez producenta PBOŚ do procedury badawczej zgodności z normą PN-EN 12566-3 w celu potwierdzenia autentyczności złożonych załączników.

Zamawiający akceptuje odpowiednie przedmiotowe środki dowodowe, inne niż te, o których mowa wyżej, w szczególności dokumentację techniczną producenta, w przypadku gdy dany Wykonawca nie ma ani dostępu do certyfikatów lub sprawozdań z badań, o których mowa wyżej, ani możliwości ich uzyskania w odpowiednim terminie, o ile ten brak dostępu nie może być przypisany danemu Wykonawcy, oraz pod warunkiem, że dany Wykonawca udowodni, że wykonywane przez niego roboty budowlane, dostawy lub usługi spełniają wymagania, cechy lub kryteria określone w



Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie".  
Zadanie pn. **Budowa przydomowych oczyszczalni ścieków na terenie gminy Rybczewice** objętego pomocą na operacje typu „Gospodarka wodno-ściekowa” w ramach poddziałania „Wsparcie inwestycji związanych z tworzeniem, ulepszeniem lub rozbudową wszystkich rodzajów małej infrastruktury, w tym inwestycji w energię odnawialną i w oszczędzanie energii” objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020.

opisie przedmiotu zamówienia lub kryteriów oceny ofert, lub wymagania związane z realizacją zamówienia

Jeżeli wykonawca nie złożył przedmiotowych środków dowodowych lub złożone przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne, zamawiający wzywa do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie, o ile przewidział to w ogłoszeniu o zamówieniu lub dokumentach zamówienia

- Zmianie ulegnie postanowienie rozdziału 14 ust.14.3, 14.4 SWZ:

**Treść pierwotna:**

**14.3. Termin składania ofert: 20.04.2022, godz. 10:00.**

**14.4. Termin otwarcia ofert: 20.04.2022, godz. 12:00.**

**Treść aktualna:**

**14.3. Termin składania ofert: 22.04.2022, godz. 10:00.**

**14.4. Termin otwarcia ofert: 22.04.2022, godz. 12:00.**

- Zmianie ulegnie postanowienie rozdziału 15 ust.15.1 SWZ:


**Treść pierwotna:**

**15.1. Wykonawca jest związany ofertą do dnia 19.05.2022r.**

**Treść aktualna:**

**15.1. Wykonawca jest związany ofertą 30 dni**

- Pozostałe warunki zapisy SWZ pozostają bez zmian

Z up. Wójta  
  
mgr Renata Trała  
SEKRETARZ GMINY

